

1-1-2018

# Alfabetización académica : un recorrido documental en la obra de Paula Carlino

Yury Carolina González Ríos

Juan Sebastián Gaviria Gómez

Follow this and additional works at: [https://ciencia.lasalle.edu.co/lic\\_lenguas](https://ciencia.lasalle.edu.co/lic_lenguas)

---

## Citación recomendada

González Ríos, Y. C., & Gaviria Gómez, J. S. (2018). Alfabetización académica : un recorrido documental en la obra de Paula Carlino. Retrieved from [https://ciencia.lasalle.edu.co/lic\\_lenguas/517](https://ciencia.lasalle.edu.co/lic_lenguas/517)

This is brought to you for free and open access by the Facultad de Ciencias de la Educación at Ciencia Unisalle. It has been accepted for inclusion in Licenciatura en Español y Lenguas Extranjeras by an authorized administrator of Ciencia Unisalle. For more information, please contact [ciencia@lasalle.edu.co](mailto:ciencia@lasalle.edu.co).

**ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA  
OBRA DE PAULA CARLINO**

**YURY CAROLINA GONZÁLEZ RIOS**

**JUAN SEBASTIÁN GAVIRIA GÓMEZ**

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA INGLÉS Y FRANCÉS**

**BOGOTÁ D.C FEBRERO DE 2018**

**ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA: UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN  
LA OBRA DE PAULA CARLINO**

**YURY CAROLINA GONZÁLEZ RIOS**

**JUAN SEBASTIÁN GAVIRIA GÓMEZ**

**Trabajo de grado presentado como requisito para optar por el título de  
Licenciado en Lengua Castellana, Inglés y Francés**

**Directora:**

**LILIA CAÑÓN FLÓREZ**

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA INGLÉS Y FRANCÉS**

**BOGOTÁ D.C FEBRERO DE 2018**

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE**

**RECTOR:**

**HNO.**

**ALBERTO PRADA SANMIGUEL**

**VICERRECTORA ACADÉMICA**

**Dra.**

**CARMEN AMALIA CAMACHO**

**DECANO DE LA FACULTAD**

**GUILLERMO LONDOÑO**

**DIRECTOR DEL PROGRAMA**

**MARISOL REY CASTILLO**

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN**

**SABER EDUCATIVO PEDAGOGICO Y DIDACTICO**

**DIRECTORA TRABAJO DE GRADO**

**LILIA CAÑÓN FLÓR**



# ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

## Resumen

En este ejercicio investigativo se encontrará una descripción detallada del término alfabetización académica expuesta en un recorrido documental por las publicaciones de la autora Paula Carlino y el desarrollo de sus postulados acerca de la lectura y escritura.

Dentro del proceso de selección y organización de fuentes de Carlino, se encontraron dos documentos importantes. El primero, publicado en el año 2003: "escribir, leer y aprender en la universidad", el cual muestra una definición del término *alfabetización académica* según su experiencia como docente en la educación superior; además, integra la lectura y la escritura a través del currículo. El segundo, "Alfabetización académica 10 años después"(2013), hace un recuento de su experiencia y publicaciones acerca de la enseñanza de la lectura y escritura en la educación superior latinoamericana. Dada la trascendencia de estas publicaciones y el peso que otorga a las investigaciones de lectura y escritura, este documento recopila las obras publicadas por Carlino a partir del año 2013 hasta el 2017.

El presente artículo sigue una metodología de corte documental y se elabora para presentar una revisión detallada de los diversos documentos de la autora, establecer semejanzas y diferencias dentro de su producción académica, abordar los conceptos más significativos, y realizar un ejercicio de comprensión en la reformulación teórica del concepto *alfabetización académica* expuesta 10 años después.

**Palabras clave:** alfabetización académica, currículo, educación, lectura y escritura, producción académica.

## Abstract

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

This research exercise is a detailed description of the term academic literacy, according to the documentary record of Paula Carlino and development of their assumptions about reading and writing.

In the process of selection and organization of sources Carlino two important documents were found. The first, published in 2003: "write, read and learn in college" which shows a definition of *academic literacy* by teaching experience in higher education; also it integrates reading and writing across the curriculum. The second document "Academic Literacy 10 years later" article published in 2013, recounts his experience and publications on teaching reading and writing in Latin American higher education. Given the significance of these publications and the weight given to research reading and writing, this document compiles the works published by Paula from 2013 to 2017.

This article is worked from a desk research and is elaborated to make detailed review of the various documents of the author, establish similarities and differences within their academic production, addressing the most significant concepts, and perform an exercise of understanding the theoretical reformulation of the concept *academic literacy* exposed 10 years later.

**Key words:** literacy, curriculum, education, reading and writing, academic production.

# ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

## INTRODUCCIÓN

La comunicación y el lenguaje humano, elementos básicos de supervivencia, han estado siempre sujetos a conjeturas acerca de su adquisición, comprensión y funcionalidad. Se habla de que son capacidades innatas, que pasan por diversos procesos, algunos de ellos inducidos y guiados por un contexto(social, familiar, académico); otros por operaciones y procesos de aprendizajes individuales. También, se piensa que el lenguaje oral y escrito es aprendido a través de su utilización, es decir, hablando, escuchando, escribiendo, leyendo y comprendiendo.

Todo el mundo desarrolla un lenguaje oral y escrito que evoluciona con el tiempo; sin embargo, durante los procesos de aprendizaje se hallan involucrados factores externos como el ambiente social, y la enseñanza en casa, que afectan de manera directa el aprendizaje del lenguaje oral y escrito. Otro de estos factores es la escuela, y más aún los maestros, responsables de crear un ambiente propicio lleno de materiales y tareas, con el objetivo de generar un aprendizaje efectivo, un espacio para tener en cuenta el error, la imitación, la repetición y la aprehensión. No obstante, hay aspectos que se convierten en obstáculos dentro de estos espacios, como la realización de ejercicios mecánicos que olvidan desarrollar ciertas habilidades cognitivas (atención, memoria y abstracción) y direccionan el aprendizaje de la lectura y la escritura por un rumbo diferente. (Urquijo, 2007)

Estos procesos cognitivos definen las habilidades de cada persona para el correcto aprendizaje de la lectura y la escritura. La escuela, el colegio y la universidad se

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

convierten en espacios en función de enseñar y perfeccionar estas habilidades y, al mismo tiempo, potenciarlas como prácticas.

Dada la importancia de la lectura y la escritura y de su impacto en los procesos de formación, existen estudiosos que han dedicado su vida a indagar, investigar y analizar estos temas. Paula Carlino, Licenciada en psicología y doctora en XXX, egresada de la universidad de Buenos Aires, autora de una variedad de artículos acerca de la formación de lectores y escritores, que se encuentran plasmados en diferentes investigaciones sobre la enseñanza, el aprendizaje y la evaluación en la producción y comprensión de textos dentro de las instituciones educativas, ha sido tomada como referencia en diversas investigaciones y trabajos en los últimos años por la importancia y el peso que sus estudios han brindado a los procesos de enseñanza de la lectura y la escritura.

Uno de los trabajos más importantes de Carlino es un análisis y recopilación de estudios e investigaciones del concepto “alfabetización académica”, la enseñanza de la escritura y la lectura dirigida a docentes y estudiantes. En el 2003, la autora define por primera vez el concepto como el proceso de “enseñar a leer, a escribir y a estudiar en una determinada cultura escrita, en una específica comunidad académica" (2013).

Consecuente a todo lo encontrado por Carlino desde su primera publicación del concepto de alfabetización académica, ella reformula estos términos 10 años después en una publicación de la Revista Mexicana de Investigación Educativa. En esta, Carlino (2013) expresa su descontento por la definición acuñada inicialmente y manifiesta una nueva definición:

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

Alfabetización académica es el proceso de enseñanza que puede (o no) ponerse en marcha para favorecer el acceso de los estudiantes a las diferentes culturas escritas de las disciplinas. Es el intento denodado por incluirlos en sus prácticas letradas, las acciones que han de realizar los profesores, con apoyo institucional, para que los universitarios aprendan a exponer, argumentar, resumir, buscar información, jerarquizarla, ponerla en relación, valorar razonamientos, debatir, etc., según los modos típicos de hacerlo en cada materia, conlleva dos objetivos que, si bien relacionados, conviene distinguir: enseñar a participar en los géneros propios de un campo del saber y enseñar las prácticas de estudio adecuadas para aprender en él. (Carlino, 2003, pág. 410).

La reformulación de Carlino supone un gran aporte para docentes y estudiantes, pues su trabajo evidencia la importancia y la necesidad de continuar con el proceso de investigación en educación superior, repensar la lectura y la escritura como procedimientos que van más allá de la ortografía, la sintaxis y la redacción, pues atiende las didácticas y estrategias que utiliza el maestro en el aula de clase, la suficiencia de las herramientas que usa para alcanzar sus objetivos, la participación y el interés de los estudiantes acerca de la producción textual y las iniciativas pedagógicas que se ocupan de las dificultades de estos procesos

Carlino es un exponente y un representante de la investigación en procesos de aprendizaje de lectura y escritura en educación superior. Tomando en cuenta el peso de sus aportes y la importancia de escribir correctamente en la universidad, ella es el marco central de nuestra investigación. Se considera que sus planteamientos brindan una mayor comprensión de cómo se debería enseñar a escribir, y detallan las falencias que presentan

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

muchos currículos educativos actualmente. Sus posturas son un referente que debe ser tomado en cuenta para el mejoramiento de técnicas y estrategias utilizadas por los docentes en formación.

A su vez, la presente investigación resultará provechosa para la Universidad de La Salle al contribuir al fortalecimiento de los procesos educativos, con énfasis en lectura y escritura, por medio del aprovechamiento de las propuestas planteadas por Carlino. En el caso específico de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana, Inglés y Francés, esta investigación puede beneficiarlos al proponer los conceptos manejados por Paula Carlino como formas innovadoras de reestructurar el currículo actual. Esta reestructuración, la cual consistiría en afianzar las áreas orientadas hacia la capacitación de los estudiantes en lectura y escritura, permite pensar en un mejoramiento general de las habilidades de los estudiantes dentro del campo de las lenguas, campo que constituye un foco central de su carrera.

El presente artículo es producto de la participación en el semillero ECO, fundamentado en investigaciones relacionadas con la lectura y la escritura, la formación docente y la educación ciudadana. El semillero trabaja, en particular, con la línea de investigación saber educativo, pedagógico y didáctico que, a su vez, está sujeta a unos objetivos que buscan “Contribuir a la formación de docentes conscientes de la importancia del currículo, la didáctica y la evaluación como potenciadores de procesos de aprendizaje” Tal como se esboza en el acuerdo N° 001 de 24 de abril de 2013 de la Universidad de La Salle. (Universidad de La Salle, 2013).

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

De acuerdo con el trabajo del Semillero y con base en el objetivo de la línea de investigación mencionada anteriormente, la pregunta que orienta el presente artículo, está motivada en el mismo, y pretende identificar ¿Qué conceptos teóricos propuestos en las obras de Paula Carlino enmarcan la transformación del concepto alfabetización académica a partir del año 2003?

Los planteamientos que aborda el proyecto educativo lasallista sustentan el porqué de la importancia y la pertinencia de proponer este problema de investigación que, a su vez, está orientado a los siguientes objetivos:

**GENERAL:** Describir los avances teóricos relacionados con el concepto alfabetización académica en la obra de Paula Carlino durante el periodo 2003-2013 acerca de la educación superior.

**ESPECÍFICOS:** Identificar el significado del concepto alfabetización académica en las publicaciones de la autora Paula Carlino.

Identificar los ejes temáticos y teóricos que fundamentan la reformulación del concepto alfabetización académica en la obra de Paula Carlino.

Este artículo no solo aporta a la línea de investigación en la cual se encuentra adscrito, sino que el estudio tiene como pilar la educación integral, donde el aprendizaje de un conocimiento disciplinar puede aportar al desarrollo de las capacidades humanas teniendo la lectura y la escritura como ejes de la formación de un licenciado y de cualquier profesional y, a su vez, como pilares didácticos que nutren los diseños curriculares.

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

Se propone, de acuerdo con los objetivos, un enfoque metodológico de corte documental. Este consiste en la recolección de información a partir de distintas fuentes, tales como libros, bibliografías, textos, y videos, entre otros, con el fin de estudiar un tema determinado. Esto significa que la investigación documental, como lo señala su nombre, recurre a *documentos*, definidos como medios materiales que contienen información respecto a un tema específico dado que, en este caso, escudriña la información que aporta la obra de Paula Carlino.

### **COMIENZOS DE LAS FORMULACIONES DE CARLINO: UN ACERCAMIENTO A LA REVISIÓN DE LA LITERATURA**

La obra de Paula Carlino parte de una orientación pedagógica, en tanto la formulación de categorías que ejecuta tienen como objetivo promover el acceso a educación de calidad dentro de América Latina, dado el contexto sociohistórico en la cual se desarrolla su obra. Dicha ampliación masiva del acceso a la educación, se evidenció en su país de origen (Argentina) por medio de la sanción de la Ley de Educación Nacional del 2006, que establece un carácter obligatorio para la educación entre los 12 y 17 años (Carlino, 2015, p. ). Ahora bien, La concepción de educación de calidad como el eje orientador de sus estudios implica su consolidación de ciertas categorías (escritura, lectura). Estas categorías, a su vez, surgen de las influencias que ella haya recibido a nivel intelectual y académico.

El primer concepto que se podría destacar de la obra de Paula Carlino son los llamados *aprendizajes consistentes y efectivos*. Este término es piedra angular para desarrollar su noción de educación de calidad. Su síntesis de la categoría se lo atribuye a Terigi, al definirlo de forma negativa en la siguiente oración donde se trata su

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

contraposición: “...jóvenes con aprendizajes de baja relevancia, que ven comprometida su trayectoria escolar posterior, lo que dificulta su posibilidad de seguir estudiando...”

(Carlino, 2015, p.4) Es decir, el concepto de aprendizajes consistentes y efectivos se plantea como un aprendizaje relevante que motiva al estudiante en continuar su desarrollo como tal.

Para el desarrollo de aprendizajes consistentes y efectivos, Paula Carlino acude a los estudios de Langer & Applebee, Miras, y Olson, quienes comparten la afirmación que enuncia que las formas de leer y escribir en las distintas materias de estudio académico son desiguales en cuanto a sus capacidades para favorecer la apropiación y asimilación de los contenidos de los textos de estas materias (Carlino, 2013, p. 9). Con esto quiere decir que los actos de leer y escribir no son homogéneos, sino todo lo contrario; son ámbitos capaces de moldearse de acuerdo con las intenciones de los lectores y escritores, condicionados por su contexto de crecimiento intelectual dentro de las disciplinas donde ejercen estos actos.

Del concepto de aprendizajes consistentes y efectivos se puede entrar a otro tema tratado por Paula Carlino en su obra: la cultura académica. De este fenómeno existe una multiplicidad formidable de contenido, sin embargo, se podría destacar el desarrollo que le da (Vera, 2011) quien lo plantea como

la imbricación de cuatro fuentes de conocimiento –la discusión racional; la tradición escrita; el cálculo y el diseño posibilitados por la escritura y otros procedimientos de representación simbólica; y la acción orientada y organizada racionalmente como en el caso de la experimentación científica (p.118)

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

Este planteamiento implica que la cultura académica es tomada tanto por Nylza Offir García Vera profesora de la Universidad Pedagógica Nacional, y lo define como un cúmulo de acciones que se realizan de acuerdo con la subjetividad y racionalidad empleada por quienes se hallen dentro de ello. (García, 2011).

Si hablamos de la cultura académica como el conjunto de procesos cognitivos que forman un contexto dentro de los cuales se relacionan de forma lógica, Carlino plasma al concepto de alfabetización académica como el conector entre cultura académica y educación de calidad. Y lo evidencia al escribirlo de la siguiente forma:

Señala el conjunto de nociones y estrategias necesarias para participar en la cultura discursiva de las disciplinas, así como en las actividades de producción y análisis de textos requeridas para aprender en la universidad. Apunta, de esta manera, a las prácticas de lenguaje y pensamiento propias del ámbito académico. Designa también el proceso por el cual se llega a pertenecer a una comunidad científica y/o profesional [...], precisamente en virtud de haberse apropiado de sus formas de razonamiento instituidas a través de ciertas convenciones del discurso (Carlino, 2003, p, 371).

Los planteamientos de la importancia acerca de la lectura y la escritura han sido trabajados desde diferentes panoramas, además de Nylza también podemos encontrar La investigación “Las concepciones y las prácticas de lectura y de escritura en la labor del docente de la Facultad de Educación de la Universidad De La Salle” (Bejarano Medina y Cañón Flórez, Universidad De La Salle, 2005-2006), un estudio que se caracteriza por ser descriptivo exploratorio, que identifica las diversas perspectivas de los docentes acerca de

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

la lectura y la escritura como herramientas pedagógicas en el desempeño académico universitario. En esta investigación se realiza un diagnóstico encaminado a reflejar el diseño de las clases y su visión reducida del rol de la lectura y la escritura, entre los resultados se encuentra que el maestro regula los aprendizajes de acuerdo a sus concepciones.

Otro referente teórico la investigación en didácticas para la lectura crítica en la Uninorte utilizó (Roa & Téllez, 2017) a Carlino su referente teórico sobre la alfabetización académica en el acompañamiento de desde cada disciplina y sobrellevar las dificultades en su aprendizaje. incluso como antecedente investigativo se reconoce el trabajo de asesora en la investigación a nivel nacional realizada por Colciencias y la Pontificia Universidad Javeriana sobre las prácticas que tiene la educación superior colombiana en la lectura y escritura en "¿para que se lee y se escribe en la universidad colombiana? (2013).

Por otro lado en "sistematización de experiencias. la lectura crítica de ejercicios intertextuales" (Daza & Ramírez, 2016), se evidencia que al igual que la referencia anterior recurren a Carlino como recurso para sustentar las dificultades de aprendizaje en una disciplina y toman el concepto de "alfabetización académica" para reconocer el lugar de la academia como un espacio para aprender habilidades lectoras específicas como la lectura crítica.

Asimismo, el proyecto titulado “Estrategias cognitivas y metacognitivas de comprensión lectora de los textos académicos en el ámbito universitario” (Cañón Flórez y Acevedo, 2009) –CIUP, 2009– una investigación que retoma la lectura y la escritura como

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

aspectos que generan múltiples interrogantes en la formación de maestros, Por ello, se decide profundizar en la indagación por las estrategias cognitivas y metacognitivas que proponen los docentes y a las que recurren los estudiantes para comprender textos académicos.

### **DISEÑO METODOLÓGICO**

Desde un enfoque metodológico de corte documental, se busca la recolección de información a partir de distintas fuentes, tales como libros, bibliografías, textos, y videos, entre otros, con el fin de estudiar un tema determinado. En este caso, el concepto alfabetización académica en las obra de Paula Carlino. Esto significa que la investigación documental, como lo señala su nombre, recurre a *documentos*, definidos como medios materiales que contienen información respecto a un tema específico dado. Con el vocablo información, se hace referencia a un conjunto de datos que se conectan lógicamente de tal manera que posee un sentido. De esta forma, se observa una similitud con la investigación archivística y bibliográfica, las cuales también acuden a la recolección de información a través de fuentes ya existentes. Sin embargo, a diferencia de estas, la investigación documental permite la recopilación de datos de una variedad mayor de fuentes, incluyendo contenido audiovisual, lo cual implica fuentes de información tales como videos, emisiones radiales, y fotografías.

Dado que la investigación documental tiene como fin el alcance de objetivos claros, que a su vez consisten en el desarrollo de conocimientos nuevos desde conocimientos ya existentes sobre un tema dado. Para producirse, se requiere una

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

organización interna que cohesiona su ejecución, y permite la selección y análisis de información que le resulte útil a la investigación. Por ello su carácter sencillo, es capaz de emplearse en cualquier tema o disciplina, de modo que se podría caracterizar como una metodología universal.

De acuerdo con la investigación documental, se puede abordar la metodología precisa utilizada para el desarrollo de este trabajo de investigación. En este caso se siguieron los siguientes pasos y etapas:

1. Se eligió como tema la obra de Paula Carlino, dentro del cual se han desarrollado diversos conceptos innovadores dentro del campo de la pedagogía, destacándose la llamada *alfabetización académica*.
2. Se propuso una revisión de los escritos que desarrolla y publica alrededor de su carrera, haciendo énfasis en el período 2003-2013 (década en que surge y se configura el eje temático de la alfabetización académica en su obra).
3. Se optó por investigar, analizar, y por último organizar el compendio de obras en matrices divididas en ejes temáticos para dar cuenta del significado concreto, y específico de sus teorías.
4. Por último, se desarrolló un balance y análisis de conceptos claves encontrados, con el fin de dar cuenta de la reformulación que realizó Carlino después de su primera propuesta.

# **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

## **PROCESO DE DESPLIEGUE METODOLÓGICO: ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN**

### **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA**

Para verdaderamente comprender la obra de Paula Carlino, su recorrido intelectual, y su proyecto teórico-político, se requiere acudir al concepto de *alfabetización académica* como eje de todos sus planteamientos, ya que esta encarna su meta y objeto principal de estudio. La alfabetización académica entonces se define inicialmente como la capacitación de un estudiante dentro de las lógicas de un campo de estudio específico o disciplina determinada, de forma que este se halle a sí mismo como un actor competente dentro del campo dado. A pesar de la brevedad de esta definición, resulta indispensable destacar, elaborar, y analizar las múltiples dimensiones implícitas en esta definición.

Por esta razón, a continuación se utilizó una matriz general que contiene las obras más representativas de Carlino, esta se encuentra dividida en ejes temáticos que permiten analizar la evolución en la reconstrucción del concepto alfabetización Académica.

**ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

ORGANIZADOR BIBLIOGRAFICO				
CAPITULOS DE LIBROS				
o.	TITULO	AUTOR	FECHA DE PUBLICACIÓN	EJE TEMATICO
L1	<u>Hacerle lugar o no a la lectura en aulas del nivel superior: experiencias contrastantes en dos materias de un Profesorado en Historia.</u>	Cartolari, Manuela y Carlino, Paula	2016	Roll docente
L2	<u>Helping Doctoral Students of Education to Face Writing and Emotional Challenges in Identity Transition.</u>	Carlino, Paula	2012	Educación universitaria
L3	<u>Investigar las prácticas de lectura y escritura en la universidad: Necesidad de un cambio de perspectiva.</u>	Carlino, Paula	2013	Educación universitaria
L4	<u>Leer y escribir para aprender en las diversas carreras y asignaturas de los IFD que forman a profesores de enseñanza media: concepciones y prácticas declaradas de los formadores de docentes</u>	Carlino, Paula, Iglesia, Patricia, Bottinelli, Leandro, Cartolari, Manuela, Laxalt, Irene y Marucco, Marta	2013	Roll docente
L5	<u>Leer y escribir en las asignaturas en la formación de profesores secundarios: qué dicen los docentes que se hace.</u>	Carlino, Paula, Iglesia, Patricia y Laxalt, Irene	2012	Roll docente
L6	<u>Reading to write in science classrooms: Teacher's and students' joint</u>	Roni, Carolina y Carlino, Paula	2017	Lectura y escritura

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

	<u>action.</u> Research on Writing: Multiple Perspectives.			
L7	<u>Se aprende muy diferente una materia si se lee y escribe sobre sus temas.</u>	Paula Carlino,	2014	Aprendizaje disciplinario  Aprendizaje en la disciplina especifica
L8	<u>Who takes care of writing in Latin American and Spanish Universities?</u>	Paula Carlino,	2012	Educación universitaria
<b>LIBROS</b>				
1	<u>Escribir, leer y aprender en la universidad: una introducción a la alfabetización académica</u>	Paula Carlino,	2005	Escritura y lectura
<b>ARTICULOS</b>				
1	<u>Alfabetización académica diez años después</u>	Paula Carlino,	2013	Escritura y lectura
2	<u>Concepciones y prácticas declaradas de profesores terciarios en torno al leer y escribir en las asignaturas</u>	Paula Carlino, Iglesia, Patricia Laxalt, Irene	2013	Roll docente
3	<u>¿En qué se diferencian las prácticas de lectura y escritura de la universidad y las de la escuela secundaria?</u>	Fernández, Graciela María Elena; Carlino, Paula.	2010	Educación universitaria/secundaria
4	<u>Escribir y argumentar para aprender: las potencialidades epistémicas de las prácticas de argumentación escrita.</u>	Molina, María Elena; Carlino, Paula	2013	Aprendizaje disciplinario
5	<u>Leer y escribir en las ciencias sociales en universidades argentinas.</u>	Paula Carlino,	2011	Educación universitaria

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

OTROS				
1	<u>Correcciones a exámenes escritos en la universidad: cómo son y para qué sirven a los alumnos.</u>	Di Benedetto, Silvia Beatriz; Carlino, Paula	2007	Educación universitaria
2	<b><u>Formación docente, concepciones y prácticas de lectura y escritura: una revisión bibliográfica.</u></b>	Cartolari, Manuela y Carlino, Paula.	2009	Roll docente
3	<u>Lectura y escritura al servicio del aprendizaje de diversas materias: estudios del GICEOLEM en formación docente inicial</u>	Carlino, Paula	2016	Aprendizaje disciplinario
4	<u>Leer, escribir en la universidad en el marco de las alfabetizaciones académicas. Fundamentos, avances y obstáculos.</u>	De Michelli, Padilla, Carlino, Paula y otros (Grupo CONICET).	2009	Educación universitaria
5	<u>Lo que sí hacen algunas cátedras universitarias con la escritura.</u>	Diment, Emilse, Carlino, Paula	2006	Educación universitaria
6	<u>Maestras/os que leen y escriben sobre alumnos/as que leen y escriben para aprender en las diversas áreas curriculares.</u>	Carlino, Paula	2014	Roll docente
7	<u>Reading and writing across the curriculum in secondary teacher education in Argentina: What lecturers say they and their institutions do?</u>	Carlino, Paula, Bottinelli, Leandro, Cartolari, Manuela, Iglesia, Patricia, Laxalt, Irene y Marucco, Marta	2011	Educación secundaria

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

A partir de las recurrencias que se encontraron en las publicaciones de Paula Carlino, se diseñaron tres ejes temáticos, los cuales corresponden a: *Lectura y escritura, la argumentación, y escribir a través del currículo.*

En cada obra realizada por Carlino se aborda un eje temático que permite contribuir a la reformulación de alfabetización académica. De ahí que, con el primer eje, la lectura y escritura, ella considera que es indispensable reconocer que no es un proceso que finaliza cuando se ingresa un campo específico de estudio, sino todo lo contrario, es uno que ha de darse durante la misma inmersión dentro de una disciplina.

Para el segundo eje temático, se tiene en cuenta que Carlino analiza y describe sus experiencias desde diferentes contextos educativos, siendo vital para su investigación en educación superior. Así, ella describe cómo la alfabetización académica está ausente dentro de los currículos universitarios de su país de origen, en contraste con las aulas de las instituciones académicas superiores de los países anglosajones, notablemente, Australia y Estados Unidos. Por ello su interés en la escritura a través del currículo.

Carlino, también menciona la argumentación como un factor fundamental; definiéndolo como un proceso dialógico, es decir, compuesto por una pluralidad de individuos quienes intercambian perspectivas e información. De esta manera, el enfoque de Carlino reta las concepciones tradicionales acerca de la argumentación, ya que estos han tendido a esquematizarla como un fenómeno monológico, compuesto por quien transmite datos a un oyente pasivo, o en términos de Carlino, una *audiencia universal*.

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

Para dar cuenta del peso que recae sobre los tres ejes fundamentales para la reformulación del concepto alfabetización académica se realizan tres matrices, las cuales involucran la recolección de las obras de Carlino, realizadas en instituciones de educación superior en países latinoamericanos. Cada matriz aborda un eje temático en las diferentes obras de Carlino.

A continuación, se deja evidencia de la clasificación del eje temático número 1, Lectura y escritura.

Lectura y escritura				
	Titulo	Resumen	Objeto de análisis	Conclusiones
1	<u>Alfabetización académica diez años después</u>	Experiencias recolectadas por todo Latinoamérica sobre la enseñanza de la lectura y la escritura en la educación superior 10 años después de la alfabetización.	Análisis documental de la autora sobre su producción académica los últimos 10 años	Reformulación de alfabetización académica y alimentar los debates sobre las alternativas pedagógicas sobre la lectura y la escritura en términos de la alfabetización académica.
1	<u>Escribir, leer y aprender en la universidad: una introducción a la alfabetización académica</u>	A modo de responder los interrogantes sobre el desempeño de los estudiantes y la insuficiencia en los procesos de lectura y escritura, Carlino propone un diseño curricular en el que cada disciplina, taller o materia, se enseñe el contenido curricular a través de la lectura y	Debate sobre la necesidad de llegar a la educación superior sabiendo leer y escribir, contra la idea de aprender a leer y escribir en la disciplina.	Las problemáticas para elaborar y leer textos académicos no son incompetencias, son desafíos intrínsecos en el aprendizaje del conocimiento.

**ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

		escritura.		
L3	<u>Investigar las prácticas de lectura y escritura en la universidad: Necesidad de un cambio de perspectiva.</u>	Libro basado en la experiencia en el equipo de investigación en Colciencias en el periodo de 2008 a 2011 sobre los aspectos metodológicos y el aporte que puede constituir la investigación para el ámbito latinoamericano.	Presentación del grupo de investigación de Colciencias sobre las prácticas de lectura y escritura en las universidades.	Repensar las prácticas docentes en las funciones y construcción de sentido del uso de la lectura y escritura.
3	<u>Lectura y escritura al servicio del aprendizaje de diversas materias: estudios del GICEOLEM en formación docente inicial</u>	Recoge las investigaciones hechas por el GICEOLEM sobre los diferentes modos de enfoque en la lectura y escritura implementadas en espacios curriculares	Investigación de diseño didáctico mediante encuestas entrevistas y observación naturalista, en que modos se incluyen la lectura y la escritura en asignaturas diversas.	Las universidades reconocen las necesidades de desarrollar la lectura y la escritura brindando un taller al inicio de cada carrera esperando que no lo aprendido en este taller se desarrolle durante los años venideros en la carrera, sin embargo, solo al inicio del curso es insuficiente para desarrollar practicar de cada contexto disciplinar.
5	<u>Leer y escribir en las ciencias sociales en universidades argentinas.</u>	Investigación inspirada en las investigaciones americanas sobre cómo escribir a través del currículo donde se incluye la enseñanza	Inclusión de la lectura y escritura en la misma enseñanza de la disciplina además de las concepciones que se tienen en la	Justificar con datos empíricos la necesidad de leer y escribir en cada disciplina.

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

		de la lectura y la escritura en la educación superior en vez del contrario latinoamericano de investigar las dificultades de lectura y escritura.	enseñanza de estas dos competencias no como medio sino como fin.	
L6	<p style="text-align: center;"><u>Reading to write in science classrooms: Teacher's and students' joint action.</u></p> <p style="text-align: center;">En Research on Writing: Multiple Perspectives.</p>	Se describe la interacción entre los alumnos y los profesores al integrar en el aula de clase la lectura y escritura específicamente en la asignatura de biología en el grado 12° de secundaria en argentina	Estudio del diseño didáctico en dos aulas de clase de 12° grado de educación secundaria específicamente en clases de biología molecular	Observación detallada de didácticas de escritura y lectura y su relación en el aprendizaje de disciplinas determinadas.

Carlino, al plantear *La lectura y la escritura* como ejes orientadores del desarrollo intelectual, los destaca como eje temático de gran importancia debido a que este concepto es crucial para el desempeño de los individuos dentro de las esferas académicas donde pretenden desenvolverse. La lectura y escritura se manifiestan dentro del pensamiento teórico de Carlino como una oposición a lo que ella considera la forma ortodoxa de considerar a la escritura y lectura: como simples registros de conocimientos.

Al ser la escritura y la lectura entendidas como labores que no son meramente pasajeras y superficiales sino como procesos epistemológicos, aparece otro concepto que se manifiesta de forma consistente dentro de la obra de Carlino: *escribir a través del currículo*. Con este término, Carlino alude a la capacitación activa y constante de los estudiantes dentro de sus campos de estudio como escritores y lectores proficientes. Es

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

decir, este término hace referencia a la incorporación de la escritura y la lectura como componente indeleble del currículo de cualquier carrera dada que se realice, de forma que los estudiantes vayan adquiriendo las facultades para desplazarse dentro del mundo escrito de las disciplinas que hayan elegido como carrera.

A continuación, se presenta una matriz que recopila los documentos en los que la autora hace referencia al eje temático *escribir a través del currículo* y el peso que el mismo aporta.

<b>Escribir a través del currículo</b>				
	<b>Título</b>	<b>Resumen</b>	<b>Objeto de análisis</b>	<b>Conclusiones</b>
2	<u>Concepcion es y prácticas declaradas de profesores terciarios en torno al leer y escribir en las asignaturas</u>	Examinar las prácticas y concepciones sobre la lectura y escritura entre los profesores argentinos	Analizar la concepción y prácticas de profesores de 50 instituciones educativas secundarias en el área de la lectura y la escritura mediante una encuesta.	Las prácticas y concepciones cierran las posibilidades en opciones para influir en los estudiantes y el conocimiento adquirido con la lectura y escritura.
3	<u>¿En qué se diferencian las prácticas de lectura y escritura de la universidad y las de la escuela secundaria?</u>	Explorar los desafíos que enfrentan los ingresantes a la educación superior investigando las prácticas que se hacen en lectura y escritura en educación secundaria y superior.	Grupos focales y entrevistas a docentes y estudiantes de primer año en ciencias humanas y ciencias veterinarias con su práctica en lectura y escritura.	Es conveniente que la secundaria repense las tareas en lectura y escritura que implementa. En cuanto a la educación superior, se debe preguntar los nuevos ingresantes a la universidad están

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

				preparados para los desafíos en este nivel educativo.
4	<p>Escribir y argumentar para aprender: las potencialidades epistémicas de las prácticas de argumentación escrita.</p>	<p>Se reconoce que hay investigaciones sobre la potencialidad epistémica de la lectura y la argumentación sin embargo no hay información de estas dos practicas conjuntas. En ese sentido como objetivo de este artículo se busca vincular los dos conceptos.</p>	<p>Se vinculan los conceptos de transformación de conocimiento y la perspectiva pragmadialectica de la argumentación.</p>	<p>La vinculación de estos dos conceptos demuestra que quien argumenta debe vincular su conocimiento inicial para resolver objeciones potenciales y así crear novedades o reformulaciones del conocimiento.</p>
4	<p><u>Leer, escribir en la universidad en el marco de las alfabetizaciones académicas. Fundamentos, avances y obstáculos.</u></p>	<p>Se presentan y se discute sobre cuatro ponencias referentes a la lectura y la escritura en la educación superior.</p> <p>Se cree que leer y escribir corresponde a niveles básico y secundaria y que en la educación superior deben estar desarrolladas estas competencias sin embargo hay investigaciones internacionales que demuestran que las disciplinas poseen conceptos retóricos y discursos específicos es aquí donde es</p>	<p>Debate en la pertinencia de la enseñanza de la lectura y la escritura en la educación superior.</p>	<p>Priorizar el desarrollo de habilidades argumentativas partiendo de la argumentación cotidiana encaminada a la argumentación académica.</p>

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

		evidente la variedad de dimensiones que tiene este fenómeno que gira entorno a la lectura y la escritura en a educación superior.		
L4	<u>Leer y escribir para aprender en las diversas carreras y asignaturas de los IFD que forman a profesores de enseñanza media: concepciones y prácticas declaradas de los formadores de docentes</u>	Concepción de la relación de la escritura y lectura con en las carreras de formación docente.	Encuesta vía virtual sobre la información y trayectoria del docente su concepción sobre la enseñanza y aprendizaje y sus prácticas pedagógicas con el uso de la lectura y la escritura	Leer y escribir están presentes en la práctica pedagógica de los docentes encuestados sin embargo no suelen promover el aprendizaje en las prácticas de estudios específicas con la lectura y la escritura.
6	<u>Maestros/os que leen y escriben sobre alumnos/as que leen y escriben para aprender en las diversas áreas curriculares.</u>	Recopilación de experiencias con maestros en formación integrando la lectura y escritura en varias áreas curriculares.	Reflexionar sobre las experiencias con maestros en formación en la implementación de la lectura y la escritura en diferentes áreas curriculares.	Enseñar lectura y escritura a través del currículo como una herramienta para interpretar discutir y justificar cualquier área del conocimiento.
7	<u>Reading and writing across the curriculum in secondary teacher education in Argentina: What lecturers say they and their institutions do?</u>	Análisis de las lecturas a las preguntas dadas a futuros docentes de secundaria sobre sus concepciones en la práctica de la lectura y escritura en la práctica pedagógica	Respuesta a las preguntas abiertas a los futuros educadores en secundaria	Se encontró que la mayoría de los encuestados afirman involucrarse al inicio y al final del desarrollo de una actividad de lectura y escritura.
	<u>Who takes</u>	Iniciativas de	Según la	Confirmación

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

L8	<u>care of writing in Latin American and Spanish Universities?</u>	América latina y España en la escritura sobre como ciertas universidades y regiones emplean estrategias para leer y escribir en los propios contenidos disciplinares	experiencia de la autora en cursos en psicología educativa a través de diferentes regiones y universidades latinoamericanas y españolas determina las estrategias en la práctica docente con la lectura y la escritura.	de las diferentes formas de encaminar la lectura y la escritura en el currículo como inspiración para que cada profesor e institución desarrollen sus propias formas de direccionar la lectura a través del currículo.
----	--	--	---	--

Para evidenciar la utilidad práctica del escribir a través del currículo, Carlino apunta al ejemplo de diferentes universidades en Argentina, en este país fueron reportados múltiples casos de estudiantes quienes hayan graduándose como profesionales, se habían demostrado como incapaces de navegar por la comunidad disciplinaria dentro de las cuales se suponía a que pertenecían. Como respuesta a esto ella toma medidas dirigidas hacia la promoción de la escritura y la lectura como instrumentos no simplemente convenientes, sino de necesidad absoluta, para el desempeño dentro de cualquier campo de estudio dado.

Al mismo tiempo escribir a través del currículo se relaciona con el último eje temático utilizado recurrentemente por Paula Carlino; *la argumentación*, este se ejemplifica en la siguiente matriz de análisis,

Argumentación				
	Titulo	Resumen	Objeto de análisis	Conclusiones
1	<u>Correcciones a exámenes</u>	Indagando las prácticas de evaluación por escrito y los	Análisis a las respuestas a las encuestas realizadas	Se encontró que son escasos los casos en que el

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

	<p><u>escritos en la universidad: cómo son y para qué sirven a los alumnos.</u></p>	<p>significados que tanto alumnos como docentes les otorgan, se analizaron entrevista hechas a profesores y estudiantes del área de humanidades sobre las correcciones de textos que reciben el estudiante de parte de sus profesores.</p>	<p>a profesores y estudiantes sobre las correcciones de trabajos escritos por los estudiantes.</p>	<p>profesor hace correcciones pertinentes para que el estudiante tenga una correcta producción escrita ya que la mayoría de los casos no generan anotaciones o sus anotaciones son irrelevantes. Los estudiante por otro lado aparte de interesarles la nota final de su producción, en los casos que hay anotaciones intentan interpretarlas para una futura mejoría en su producción académica.</p>
2	<p><u>Formación docente, concepciones y prácticas de lectura y escritura: una revisión bibliográfica.</u></p>	<p>Recopilación de 50 documentos donde se habla acerca de la formación docente entorno a la lectura y escritura como medio de aprendizaje.</p>	<p>Archivos encontrados en 135 revistas científicas internacionales, actas y congresos sobre lectura y escritura.</p>	<p>Se encontró que las concepciones que tanto el estudiante y el profesor tengan sobre la lectura y escritura influyen en el aprendizaje de estas.</p>
L1	<p><u>Hacerle lugar o no a la lectura en aulas del nivel superior: experiencias contrastantes en dos materias de un Profesorado en Historia</u></p>	<p>Como los estudiantes se aproximan a la bibliografía el desconocimiento de los docentes sobre esta aproximación. Además de la toma de apuntes sobre lo escuchado en clase.</p>	<p>Observaciones de clases y entrevistas a estudiantes y docentes de materias pertenecientes a una carrera de Profesor en Historia, que existe una relación entre cómo los profesores incluyen</p>	<p>La enseñanza dialógica es favorable para la lectura interpretativa de textos disciplinares además sirve para que el docente conozca los procesos de lectura y construcción de significado de sus estudiantes.</p>

**ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

			(o no) la lectura en sus materias y cómo los estudiantes leen y toman notas.	
L2	<u>Helping Doctoral Students of Education to Face Writing and Emotional Challenges in Identity Transition.</u>	Registros del seminario para estudiantes en educación, diseñado para enfrentar los retos de la escritura científica, teniendo presente el tipo de lectores con los que se tiene que enfrentar.	Desarrollar habilidades en la escritura para para afrontar los desafíos emocionales de convertirse en doctor (obtener un PhD)	Se encontraron aspectos ignorados en el doctorado, se propone un debate de los contenidos a considerar
L5	<u>Leer y escribir en las asignaturas en la formación de profesores secundarios: qué dicen los docentes que se hace.</u>	Se revelan las prácticas de profesores secundarios en los distintos espacios curriculares respecto a la lectura y escritura empleando cuestionarios de manera administrativa	Describir las acciones realizadas por los profesores de manera individual e institucional para afrontar las falencias de los alumnos con la lectura y la escritura	Los profesores afirman trabajar la lectura y la escritura, la gran parte de estos evidencia que se involucra en al inicio y fin de las actividades y tareas con la lectura y/o escritura. Sin embargo un número menor también se involucran durante los procesos de lectura y escritura.
5	<u>Lo que sí hacen algunas cátedras universitarias con la escritura.</u>	Encontrar las perspectivas de alumnos y profesores sobre la lectura y la escritura al inicio de la universidad en carreras de ciencias sociales.	Análisis de la respuesta a las entrevistas de los estudiantes y docentes.	Se encontró una contradicción donde suponen la lectura y la escritura no debe implementarse en un nivel educativo como la educación superior aunque se implementan ejercicios que las incluyen pero no son

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

				consideradas parte de la enseñanza.
L7	<u>Se aprende muy diferente una materia si se lee y escribe sobre sus temas.</u>	Entrevista entre la autora y sus editores sobre la diferencia entre alfabetización académica y literalidad académica además de la enseñanza de la escritura académica como forma de aprender la disciplina en sí.	Análisis de las condiciones de la alfabetización académica en una institución.	Reconocer experiencias de la autora de la autora con la lectura y escritura como herramientas de aprendizaje.

La argumentación aparece como otro concepto fundamental, ya que esta es una actividad de naturaleza verbal con propósitos específicos, es un intento por parte de las personas por convencer a lo demás de sus puntos de vista. Este acto, que pretende crear un pensamiento común, es entonces intrínsecamente comunicativo e interactivo, lo cual significa que la argumentación es consecuentemente un acto de carácter social por excelencia.

Carlino desarrolla este concepto cuando observa y analiza los métodos de evaluación, contrasta la perspectiva de los estudiantes con la postura de los docentes acerca de las herramientas utilizadas en procesos de aprendizaje de la lectura y escritura. Allí confirma, que todos los participantes son activos, ya que plantea que la argumentación opera a través del intercambio de puntos de vista de manera que se busca una negociación entre los actores participantes. Resulta entonces factible caracterizar a la argumentación, como parte imprescindible de la alfabetización académica; pues, al ser una actividad

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

verbal, una actividad social, y una actividad racional. se dirigida hacia los demás, e implica puntos de vista que buscan consolidarse como legítimas ante los demás.

Carlino menciona que la argumentación también puede ser entendida como una *discusión crítica*, un enfrentamiento que, a pesar de la diferencia de puntos de vista, produce una transformación del conocimiento en cuanto los opositores edifican sobre el conocimiento ajeno para llegar a un planteamiento que amplíe el saber total.

### **DEDUCCIONES FINALES: CONCLUSIONES**

Dada la complejidad del concepto alfabetización académica y la extenuante producción académica de Carlino, se hace evidente que la reformulación del concepto también es la recopilación de experiencias de la autora, experiencias que involucran las observaciones y errores que los estudiantes atraviesan al momento de leer y escribir correctamente; y los problemas y preocupaciones que los docentes manejan al enseñar.

A través del recorrido documental de Paula se ven reflejados actores trascendentales en la adquisición de la lectura y la escritura. La universidad, el currículo y los maestros, son algunos de estos factores que inciden en los procesos de aprendizaje de leer y escribir.

Carlino confirma que a pesar de que en la universidad se tenga acceso a diferentes culturas escritas, y que la enseñanza de la lectura y la escritura sea un aspecto obligatorio en las instituciones; aún, existen vacíos acerca de las técnicas y estrategias adecuadas para su aprendizaje; Por ello, resulta una tarea difícil incluir la alfabetización académica dentro

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

de las instituciones, pues hace falta reformular los conceptos de lectura y escritura y el papel de estas dentro de cada disciplina.

La autora replantea que la alfabetización académica utiliza la escritura como un instrumento epistémico al concebirla como un factor que moldea y construye el pensamiento individual, además es un recurso de comunicación que permite al estudiante incursionar en campos no solo académicos, sino también en campos emocionales al exponerlo a diversos contextos académicos.

### **PRODUCTO DE LOS ANÁLISIS: RESULTADOS**

Los aportes encontrados en las obras de Paula Carlino son elementos que constituyen una nueva e innovadora perspectiva acerca de la lectura y la escritura, más aún cuando se habla de alfabetización académica. Ella destaca que la noción de alfabetización no es un proceso monolítico y totalizante, sino un vocablo que en realidad designa una diversidad tremenda de procesos heterogéneos. Es decir, no existe la alfabetización como unidad aislada, sino *alfabetizaciones* múltiples. Esta idea halla su origen en la misma definición básica de alfabetización académica, ya que esta da cuenta de que la alfabetización académica consiste en la inserción dentro de una cultura discursiva propia de una disciplina específica. Entonces, se puede apreciar el hecho que, dada la increíble extensa, constante y creciente cantidad de disciplinas, existe una cantidad proporcionalmente semejante de alfabetizaciones distintas.

De este modo, la escritura y lectura son conceptos fundamentales dentro de la reformulación de Carlino, estos contribuyen a las formas de conocimiento que las personas,

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

en particular, los estudiantes desarrollan. Esto significa que para producirse tanto la lectura como la escritura, se requiere una base cognitiva que va más allá de la simple traducción semiótica de palabras a hechos significativos; debe existir una congruencia entre las normas internas de un campo de conocimiento y el conocimiento mismo por parte del lector/escritor de estas normas.

Así mismo, el eje central de Carlino, es decir la alfabetización académica, toma en cuenta el concepto de argumentación que se podría pensar como una herramienta potencial. El motivo por esta posible relación radica en el hecho de que la alfabetización académica, al significar la inserción de los estudiantes dentro de una cultura discursiva específica, puede ser nutrida por formas de enseñanza fundamentadas en la adquisición del conocimiento no por vía negación completa, sino por procesos de diálogo con el conocimiento ya poseído por los estudiantes.

Cabe resaltar, que la información que aporta Carlino en sus primeras publicaciones, propone un repensar de los conceptos de lectura y escritura dentro del currículo impuesto por las instituciones educativas. Sin embargo, al reformular su concepto la autora plantea estrategias que involucran espacios de diálogo entre docentes y maestros para fomentar propuestas que faciliten las tareas de retroalimentación y evaluación dentro de los procesos de aprendizaje-enseñanza. Así mismo, el análisis realizado en el presente artículo, demuestra que la reformulación planteada por Carlino apunta a un cambio en los contenidos específicos de las asignaturas, para abrir campo a la lectura y la escritura dependiendo la disciplina.

## **ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO**

Con la reformulación del concepto alfabetización académica Carlino analiza y señala que ocuparse de la enseñanza y el perfeccionamiento de los procesos de lectura y la escritura es exigir a los docentes una carga con la que muchas veces los docentes no cuentan; por ello, es importante una capacitación y una formación que brinde estrategias y didácticas a los maestros.

Por último, el presente artículo ofrece una comprensión detallada acerca de la lectura y escritura desde las posturas de los maestros y la perspectiva de los estudiantes, siendo un tema de interés para todos, pues, se hace evidente que son procesos trascendentales de cada individuo, no solo en el ámbito académico sino también en el ámbito cotidiano.

# ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

## Referencias

- Carlino, P. (2003). Alfabetización Académica: Un Cambio Necesario, algunas Alternativas Posibles. *Educere*, 6(20), 409-420. Obtenido de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35662008>
- Carlino, P. (2011a). La escritura en la investigación. Obtenido de <https://www.aacademica.org/>: <https://www.aacademica.org/paula.carlino/206>
- Carlino, P. (2011b). Leer y tomar apuntes para aprender en la formación docente: un estudio exploratorio. *Revista Internacional de Investigación en Educación*, 4(7), 67-86. Obtenido de <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/articulo/280-leer-y-tomar-apuntes-para-aprender-en-la-formacin-docente-un-estudio-exploratoriopdf-3hKbm-articulo.pdf>
- Carlino, P. (2012). Helping Doctoral Students of Education to Face Writing and Emotional Challenges in Identity Transition. *Selves and Texts in Academic*. Obtenido de <https://www.aacademica.org/paula.carlino/99.pdf>
- Carlino, P. (2013). ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA DIEZ AÑOS DESPUÉS. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18(57), 355-381. Obtenido de <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/articulo/14025774003pdf-mDSZ2-articulo.pdf>
- Carlino, P. (2017). Leer y escribir en las ciencias sociales en universidades argentinas. *Enunciación*, 22(1), 110-124. Obtenido de <https://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/enunc/article/view/12350/13011>
- Daza Leguizamos, E., & Ramírez Rmírez, I. (2016). *Sistematización de experiencias. La lectura crítica desde ejercicios intertextuales. (Tesis pregrado)*. Universidad de La Salle, Bogotá D.C.
- García Sastre, M. (2012). Alfabetización académica: variables de las dificultades para la producción y comprensión de textos en los alumnos universitarios. Alcances y perspectivas. *Actas de Diseño*, 13, 67-72. Obtenido de [http://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/publicacionesdc/vista/detalle\\_articulo.php?id\\_articulo=8488&id\\_libro=396](http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/vista/detalle_articulo.php?id_articulo=8488&id_libro=396)
- García Vera, N. (2011). Cultura académica y prácticas de lectura y escritura, a propósito de la formación universitaria de docentes. *Pedagogía y Saberes*(35), 117-139. Obtenido de <http://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/PYS/article/view/951>

## ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA, UN RECORRIDO DOCUMENTAL EN LA OBRA DE PAULA CARLINO

- Medina Bejarano, R., & Cañon Florez, L. (2007). Las concepciones y las prácticas de lectura y de escritura en la labor del docente de la Facultad de Educación de la Universidad de La Salle. *Pedagogía y Saberes*(27), 117-125. Obtenido de <http://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/PYS/article/view/6866>
- Molina, M., & Carlino, P. (2013). Escribir y argumentar para aprender: las potencialidades epistémicas de las prácticas de argumentación escrita. *Textura*, 13(1-13), 16-32. Obtenido de <https://www.academica.org/paula.carlino/62.pdf>
- Roa Muños, L., & Tellez López , K. (2017). *Elementos didácticos para la lectura crítica en los estudiantes de primer semestre de pregrado de la Fundación Universitaria Internacional del Trópico. (Tesis de pregrado)*. Universidad de La Salle, Bogotá D.C. Obtenido de [http://repository.lasalle.edu.co/bitstream/handle/10185/18678/MY151220\\_2017.pdf?sequence=3&isAllowed=y](http://repository.lasalle.edu.co/bitstream/handle/10185/18678/MY151220_2017.pdf?sequence=3&isAllowed=y)
- Universidad de La Salle. (2013). *Sistemas de la gestión de la información en la Facultad de Ciencias de la Educación*. Bogotá D.C.: Ediciones Unisalle. Obtenido de <https://drive.google.com/file/d/0B6nodldC6C-GUC1VRkdQQks5NjA/edit>
- Urquijo, S. (Noviembre de 2007). Procesos cognitivos y adquisición de la lectoescritura. *III Congreso Marplatense de*. Facultad de Psicología, Universidad Nacional del Mar del Plata, Mar del Plata. Obtenido de <https://www.academica.org/sebastian.urquijo/54.pdf>